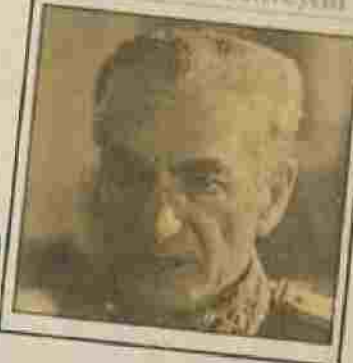


THE FALL OF THE SHAH

Pereyikim Hovsepyan



قصة

سقوط الشاه

ستظل قصة شاه إيران السابق محمد رضا بهلوي لعدد غير قليل من السنين درسا من أبلغ دروس التاريخ الحديث في الحكم والسياسة، ومن هنا فإن هذه القصة ستبقى مثارا لاهتمام الكثيرين، وعرضة للأخذ والرد، وللإضافة والإضافة.

تاريخ

بدائية.. ونهاية!



● المؤلف: فریدون هوفیدا
لایع الشاه ولا مع الخمينی

برویها: فریدون هوفیدا
یقدمها: عبد العظیم حماد



● الرئيس كارتر: دفاعه عن حقوق الإنسان كان السبب المباشر في أزمة الشاه

محطات من الساعات ومن لحظة الشاه الحبل بالهبل

في تلك اللحظة كان إمام الشيعة الأكبر آية الله روح الله الخميني في طريقه إلى مطار أورفي في العاصمة الفرنسية باريس مطروفا من العراق، وبعدها الكويت وقلتها تركيا، ابتداء لمهاجرة الشاه الجار الذي ينبغي أن تختفي عداوته. لقد كان وصول الإمام الخميني إلى بوليفيا لوشاه بوليفيا إيدانا يتحول من أكبر رضاء المعارضة للشاه إلى الرجم الأسود الذي خدمت إشارة من أصبح كل ما بناء الشاه الأكبر رضا بهلوي بقسوته وجبروته وعيلته على العرش الشاه الطامع بفروده وطموحه الذي لا حده له، فكيف حدث ذلك؟

أى كيف تمكن الخميني الذي طرد من إيران سنة عام ١٩٦٣ دون أن يبعأ به الكثيرون، من طرد الشاه أولا ثم خلفه ومعه الحكم الملكي بمرته بعد أقل من ستة شهور من تصريح الشاه المشهور إلى مجلة يو. إس. نيوز أند وورلد ريبورت. ذلك التصريح الذي قال فيه: ليس بوسع أحد أن يطيح في لأنى أحطى طابعا ٧٠٠ ألف جندي وتأييد كل العالم ومعظم أفراد الشعب؟

حقا لقد كان الجميع يؤمنون بأن مسألة الإطاحة بالشاه مسألة غير وارادة على الإطلاق. ليس الرئيس كارتر هو القاتل هنا وهو يحفل بليلة رأس السنة الميلادية الجديدة ١٩٧٨ في طهران بناء على تقارير تخبرته أنه يريد أن يهرب عن إعجابه المتزايد، تحتك جميع بالغة الخطورة من جانب شعبه. ومع ذلك فقد كان كارتر ولا أحد غيره هو السبب المباشر في كل ما جرى وما يجرى للشاه على أن ذلك لا يجرى أن أرحا نظام الشاه كانت من صنع كارتر، لكنه جرى على وجه الدقة أن كارتر هو الذي جعل شاه الأسرة قضية يومية لدى كل إراقي دون أن يلمسه ذلك بقليلة الحال.

لقد كان هناك الكثير من معاصر السخط في إيران قبل حملة حياة حقوق الإنسان للشاه الرئيس الأمريكي هو توليه مهام نفسه، ولكن هذه المظاهر كانت في الغالب حواشي فردي

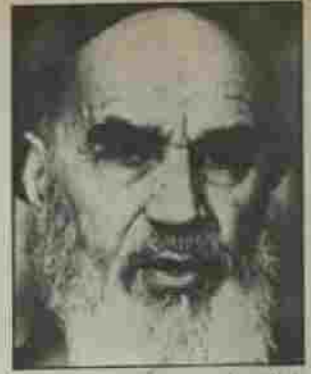
وقد سبق له «أكوير» أن قدمت مجموعتين من المحقات المسلسلة عن الشاه تناولت أولاها قصة الأسرة البهلوية حتى عام ١٩٧٦ من وجهة نظر الكاتب الفرنسي الشهير جبراردى فيليه، وتناولت الثانية الأحداث التي أدت إلى سقوط الشاه من وجهة نظر الشاه نفسه.

واليوم تتشكل «أكوير» ما يبدؤه من عرض مختلف جوانب الأحداث الإيرانية من وجهات نظر متباينة إيمانا بما حق قارئنا في رؤية الصورة من كافة الزوايا. فبدأ سلسلة جديدة لعلاج الأسباب القريبة والبعيدة لسقوط الأسرة البهلوية على يد ثلث مؤلفيها والفكرية التي حدث بها هذا السقوط من وجهة نظر واحد من ثلث النبيلوماسين الإيرانيين في عهد الشاه هو فریدون هوفیدا، شقيق أمير عباس هوفیدا أحد رؤساء حكومات، الخسرة الشاهانية الفارسية، العديدين وأكثرهم نفوذا في الحكم عليه من قبل لرافين من البراهة الشامة والأداة المظلمة. رغم أنه كان من أول صحابا القصاص من دروس الفساد والظلم في إيران الشاهنشاهية بعد انتصار الثورة الإسلامية على الطريقة الخمينية.

ورغم وضوح المؤلف الفاضح في إدانة الشاه وأسلوبه في الحكم، وسعيه الدائم لاليات أن الشاه كان يسير بالذراع في الطريق إلى الهاوية، ورغم تصريحه بأنه لن يترك شعوره بالمرارة من إعدام أخيه (الزوي) من وجهة نظره، يطغى على موضوعية شكيره وتحليله للأحداث، فإنه كثيرا ما جعل همه الأول هو الدفاع عن أخيه. بل إنه حاول تصوير رفض أمير عباس التصالح المبرالية له بالامساقاة على أنه بطولة يستحق من أجلها الشاه. كذلك سعى المؤلف دائما إلى تبرير تعاون مع نظام الشاه الذي لا يزداد في رسمه بالديكتاتورية والفساد والانفصال عن الواقع بأعذار رامية، أما ما قد يترقبه القارئ من تحمل صواريخ على الثورة الإسلامية وبعثاتها فهو أمر لم يحدث إلا قليلا.

وبعد كل ما تقدم نرى للكاتب مزاجه الكبيرة وأهمها أنه يؤصل أسباب الثورة الإيرانية في أبعادها السياسية والاقتصادية والاجتماعية والدينية. وأنه يقدم تحليلا جيدا لعلاقات القوى السياسية في إيران في تلك الفترة إلى سواء بالتعاون أو بالصراع قبل الثورة وبعدها، فضلا عن أنه يقدم سردا حافيا مقترنا بالشرح والتفصيل لتطور الأحداث على الساحة الإيرانية بالطريقة التي أفضت في النهاية إلى إعلان أول جمهورية في إيران منذ ما قبل بزوغ فجر التاريخ.

لما الذي يقوله فریدون هوفیدا إذن؟ كانت البداية - بداية النهاية للشاه، وبداية البداية للنظام الخميني - هي لحظة شروق شمس يوم ٣ أكتوبر ١٩٧٨ على سفوح جبال البرز المواجهة لياه بحر قزوين حيث تفرد الزواجر الصغيرة وتروح ليجمع ملاسوها أغل وأجود أنواع الكيفار حناب منك الملوك القابع في شمع وتربع فوق عرش الأكاسرة على بعد



● الأيم الحسني - من أحد الزعماء إلى الزعم الأوجه

فما اشتمت الحملة الأمريكية بدأت المعارضة الإيرانية التي كانت تتركز في ذلك الوقت على حقوق الإنسان بأحد طابعيها. فأعاد كريم سنجابي تلميذ مصدق تأسيس الجبهة الوطنية مستنداً إلى أن النظام سيفكر أكثر من مرة قبل اعتقاله ولف زملاته بسبب المؤلف الأمريكي الجديد الذي دفع قضية حقوق الإنسان والحريات الديمقراطية إلى مركز الصدارة، أما مهدي بازرگان العالمي الشهير فقد ألف اللجنة الإيرانية للدفاع عن حقوق الإنسان برئاسة وراج الحامون يوقعون البيان ثلوثاً لبيان احتجاجاً على القمع وأساليب السطوة والتدخل المستمر في أعمال القضاء.

استجابة مقيدة

هذا على الشاه الذي كان وثاقاً من الأيدي الشعب الخاروف له بعد الثورة البيضاء ومع الحال العديد من المزايا أن السباح بجوه يسر من الديمقراطية سيوف على خصومه هدف إخراجهم دون أن تصل الأمور إلى حد الديمقراطية الصحيحة على الطراز الغربي الليبرالي (وكان للشاه لا غنى عن انشاده للديمقراطية الغربية التي كان يعتبرها غير مناسبة لبلاده من حيث الشكل، أما

من حيث المضمون فقد كان من رأيته أن الديمقراطية الإيرانية تنفوق على الديمقراطيات الغربية نفسها). لذلك سمح النظام بقدر من النقد داخل الحرب السياسي الوحيد (راسخين). وسمح كذلك بتخفيف حدة الرقابة على الصحف والنقابات عن البيانات والشتائم التي يصدروها زعماء المعارضة. وما كانت سياسة التبر إلى منتصف الطريق لا تحدى مع الشعوب في قضية الديمقراطية وما كانت سطوة السطوة مستمرة وسيطرة الشاه على كل مؤسسات الحكم بأذى للجميع. فقد أدى ذلك التبر اليسر من الديمقراطية إلى تعاقب المعارضة لا إلى نهلتها، وتولت الساحة التي كانت تمتع بقدر من الحصانة ضد التدخل الحكومي إلى مراكز المعارضة، فتضاعفت بذلك أهمية دور رجال الدين في إشغال الثورة وإيقادها.

وقد هذه اللحظات بدأ صوت الحسين يصل إلى إيران من «التحجف الأثري» في العراق حيث صفاء الإجماع ليوحه الأحداث نحو الوجهة التي لا يريد لها بديلاً وهي تغيير النظام بأكمله.

وتعود الخلافات بين الشاه والحسين إلى أسباب عديدة في مقدمتها الصراع الطبقي في إيران بين الأئمة الدينين والحكام الزميين. وهو الصراع الذي اشتد أواراه منذ إنشاء دستور 1906 الذي كان يعطي أئمة المذهب الشيعي خمسة الكبار حق الاعتراض على أي قانون يروونه مخالفاً للشريعة الإسلامية، وكانت آخر مواجهة بين الطرفين هي التي حدثت عام 1963 حيث سقط عشرات الآلاف من المتظاهرين قتل برصاص بوليس الشاه وحيث خرج الحسين مطروداً إلى تركيا فالعراق.

وقد ضاعف من حق رجال الدين وأفراد الشعب العاملين ضد الشاه في مواجهته مع الحسين (رغم أن الحسين لم يكن يحظى بكن



● أمير عباس هوفيدا - من أنسبلى حتى لا يكون مثل قذافي الشيعي

هذا التأييد الخاروف عام 1963، إبرافه و تشويه سمعة الرجل دون وازع من أخلاق أركانية. فقد راجح كل أحاديثه يؤكد أن الشعب الإيراني يحقر الحسين لأنه ليس إيراني الأصل بسبب مولده في الهند. ولأنه حاش وعديل بالأحر للبريطانيين والعراقيين، أما وسائل الإعلام والصحف الموالية للعرش، وكلها كانت موالية للعرش. فقد راحت يدورها تكيل أوضاع الاتهامات للعلمي جرافاً، لمن لاقى إه يحس على التلذذ الحسي إلى قائل بأن أمه كانت والعصمة بمنزلة.

فإذا أضفنا إلى ذلك أن أية مقارنة بسيطة يعقبها أي إيراني بين الرجلين كانت تنسج لصالح الحسين حياً. أتركنا سر الطراد التأييد الشعبي للحسين والولاء له بسرعة غير مألوفة. لقد كانت المقارنة تظهر الشاه رجلاً مترفاً غائباً متفطراً ول بعض الأحيان متبكتاً. فيما كان الحسين يبدو في أعين الجميع زاهداً متواضعاً عفا يتعلى بالوفاء والصلابة إلى الحق. لقد نشرت تلك الاتهامات الموجهة للحسين

على الملأ يوم 8 يناير 1979 كذبة غير صائفة من جانب الشاه على هجوم إمام الشيعة على مسابح في «أشربة الكعبة» المهرية عن الحدود مع العراق. وفي اليوم التالي نظم سكان مدينة قم للقدس مظاهرة احتجاج غارمة ضد هذا الأسلوب في الرد على إمامهم الأكبر. وهذا ثردى النظام في أمدح أخطائه فامر فوات أنه يفتح التبريد على المتظاهرين ليستطاع اعتقال القتل فالحين بسقوطهم عنحاً الباب أمام طوفان من المظاهرات المتعاقبة كل واحدة منها تطول إسماء لذكرى من سقطوا قبلها شهداء. وبذلك ذهب كل جهود الحكومة لاستئراء الاضطرابات سدى.

وهكذا لم تلحق اتهامات الحكومة للمتظاهرين بأنهم يشاققون وراء مخطط أجنبي وأهم بحرس استقلال بلادهم للخطر من منهم من الاستمرار في المظاهر لتلبية لتعليقات الحسين في الخارج أوزميلة شربت مقدوني وبقية أعضاء المديون مثل بازرگان وإبراهيم بازدي ولطف زاده و الداخل. وفي شهر فبراير التالي اندلعت الاضطرابات في طهران وقم وأبرز ومشهد والأهواز وأصفهان وبازد وجهرم. وفاز المعتقلون الأصحاب عن الطعام.

أوهام الشاه

عند هذا أخذ رأي الشاه أن القمع وحده لن يفيده في وقف الاضطرابات فقرر تخفيض التوازن له على القيام بمظاهرات مضادة. وكان الرجل يظن صادقاً أن له نصراً بين الشعب الإيراني. ولكن ذلك التشكك بدوره لم يفلح. لأنه على حد تعبير أمير عباس هوفيدا في تلك الأيام كان لثورة خاصة إلى قدر كبير من الشعبية لكي يدافع عن الشاه. فلما كان خاصة إلى قدر كبير من الشعبية ذكي بإجابه في الأيام التي حلت. وكان ذلك الانعطاف من جانب الشاه جزءاً من حلقة الأوهام التي كان يعيش أسيراً لها منذ منتصف السبعينات على الأقل. فقد كان الرجل يظن أن الشعب راض عن أسلوبه في الحكم بعد الثورة البيضاء أو ثورة الشاه للشعب التي أسفرت عن توزيع الأرض على الفلاحين. وبعد منح العمال عدداً لا يستهان به من الراتب الاقتصادية والاجتماعية.

كذلك كان الشاه يعتقد أنه يحكم إيران سكاماً ودينامياً لأن هناك برلماناً وهناك انتخابات بصرف النظر عن أن لمزادته كانت هي القانون. فماذا يحدث من أشكال دستورية أما المعارضة في رأيه ليست إلا أحياء وعائلة جهات أجنبية. إذ ماذا يريد الشعب أكثر من ذلك؟ بل إنه كان يتبرى بكل حملة الدفاع عن أخطاء السطوة وإنها كانت الصاروخ حقوق الإنسان لأن من كان يعقلهم السطوة ويخضعهم لأبشع أنواع التعذيب لم يكونوا يريدون في نظر الأمراء عن كونهم فئة والصوباء وقطاع طرق أو إرهابيين يريدون فرض فكرهم السياسي بالقوة في أحسن الأحوال.

أما الوهم الأكبر الذي كان يسيطر على الشاه



بداية.. ونهاية!

فهو أن الشعب الإيراني يستنبح بالرحاء والشعور بالعدالة بعد الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية التي أجراها نفسه ، ولم يكن هذا الوهم سوى نتيجة لأهوال الشاه عن واقع الحياة اليومية للطبقات الفقيرة في جميع أنحاء إيران . وتسلط الشعور بحزن العظيمة عليه . وجهه المخاريف للمطلق وتجاهله الأمر الذي انضح في مجلاء حين قمت بترجمة كتابه « نحو الحضارة المظلمة » إلى الفرنسية تقليداً لأوامر مباشرة منه .

وإلى جانب كل ما تقدم كان الشاه يعاقب من كثير من التقاديف التي اوردته ملحوظة فيما بعد . لقد كان يريد أن يكون حواري كارلوس وفرانكو في أن واحد ، أي كان يريد أن يقوم بدور الرجل الذي يفسح الديمقراطية والرجل السيد الذي لا يطيح بفكرة الاعتراض عليه في الوقت نفسه . وكان الشاه يحاول كسب ثقة الشعب عن طريق القيام بدور الأب للشعب الإيراني كله في حين كان أفراد الأسرة المالكة ينقضون على ثروة الشعب نهباً واستغلالاً دون إقادة استياء منه . وقد أبلغني أنني يزعمون أنه حاله بالحدود موقوف حارس من أمراء وأسياد الأسرة المالكة الذين



● الشاه : أبداً وبذلك هذا الكرسي



● مهدي بازرجان : أحد حجة للدفاع عن حقوق الإنسان في إيران .

نحوم حولهم الشبهات بعد أن طمح الكيلى . فوافق على إصدار قانون بيع الأمراء والأديرة من المشاركة في أي أعمال أو مشروعات أو مصطلحات تكون الدولة طرفاً فيها . ولكنه في اللحظة الأخيرة وقف بقدره رجمياً . ولم يتيسر إلا بعد رحيله إلى الخارج حين كان لا يزال ملكاً في إجازة .

وعند هذا الحد ربما يبرز في ذهن القارئ سؤال له وجاهته . وهو لماذا لم يستقل أمير عباس عروفاً من رئاسة الحكومة وهو يرى عدم الأخطاء التي لم يستطع إصلاحها ؟ والواقع أنه كان يرفض أن يكون كالثقاة التي تفر من الشبهة . وهي على وشك الترقى .

هدوء ثم إعصار

في أوائل الربيع حدثت على إيران حالة من الهدوء النسبي ولكن بدعنا انحناء الرئيس شارل الأتمة في قم للبحث على مبنى الشعب فاندلعت الاضطرابات مرة أخرى . والغضب الشاشر .

وفي محاولة جديدة لامتصاص الضغط طرد الأمراء الخوارج بصري من قيادة السالك ولكنه لم يحاكمه ودلاً من ذلك أرسله سجيناً إلى باكستان .

وفيما كانت الأمور تزداد توتراً كان الشاه لا يزال يرفض بإصرار العمل الوحيد الذي يمكن له ولأسرته ولعشرته النجاة . كان هذا العمل باعتصار هو التحرك بحكمة على جهات ثلاث هي إعلان الحرب على الفساد الحديثة . وفي كل موقع والموازع الزعماء الدينيين المعتدلين وعلى رأسهم آية الله شريعت مداري وأخيراً إجراء انتخابات حرة . ١٩٥٠

بدلاً من ذلك انفجرت الصراعات الكهنة داخل حزب واستأجرت الذي أسسه الشاه . أي حزب النهضة (لإقصاء جاميد أمويج من رئاسة الحكومة . وكان زعماء الكيلى المتصارعة يسعون كل بمفرده لثوب هذا المنصب . وكان أبرز المتصارعين أرشيد زاهددي الشيعي الإيراني في واشنطن وزوج ابنة الشاه السابق وحمل الخراج فضل الله زاهددي قائد الحزب ١٩٥٣ الذي



● إبراهيم يازدي : كان مع قلب رادع أكثر مروجي أفكار الخميني في الداخل .

أطاح بتصادق أعاد الشاه إلى الحكم . وهو شامخ به لافندي الوزير السابق والسكرتير الأسبق للأمير طهارة . وأعيداً على أميني وليس الوزراء الأسبق الذي يقال عنه إنه رجل ومشط في طهران .

وجاء شهر رمضان لتزداد المعارضة ضراوة يزيد من حدتها وواج شالعات عن وصول جنود إسرائيل لدعم النظام . وكان حادث إغراق سينا مرور في عيدان يوم ١٩ أغسطس الذي واج ضحية ٣٧٧ قتيلاً هو نقطة اللاعودة في مسار الاضطرابات . وذلك أن كل الشبهات دارت حول السالك فيما يتعلق بالمسؤولية عنه . لا سيما بعد أن تأخر وصول فرق الإنقاذ وهي من أعلى فرق الإنقاذ في العالم كفاءة لتكون عيدان هي مركز استعراج وتكرير البتول الإيراني .

وأغضب ذلك الحادث حادث إجراق سوق الخضر في طهران بما كان كرم ستجالي وغير الجبهة الوطنية يدعو إلى تشكيل حكومة ائتلافية لتشارك فيها المعارضة دون جدوى .

الدعوة للجمهورية

وكان إصرار الشاه على رفض كل الحلول الوسط هو الشاح اللانم لاذهار دعوة الخميني إلى التخلص من الملكية نهائية وإقامة الجمهورية الإسلامية . والواقع أن دعوة الخميني لإقامة جمهورية إسلامية قد صادقت النجاح بسبب الدور الذي لعبه فكر البورجوازية الرأسمالية على شريط استاذ علم الاجتماع في جامعة مشهد في نيئة أذهان الشباب الإيراني على وجه الخصوص تفكره حكم الجمهوري الإسلامي استناداً إلى الفقه السياسي لأئمة المذهب الشيعي .

رفع ذلك فإن كل ما فعله الشاه هو القضاء أمامه من رئاسة الحكومة واستاد هذا المنصب إلى جعفر شريف إمامي رئيس مجلس الشيوخ . وحدث ذلك في وقت كانت فيه المعارضة السياسية تطالب بتشكيل حكومة التلافي . والمعارضة الدينية للعدالة لا تطمع في أكثر من عودة دستور ١٩٥٦ .

وبما أن ذلك لم يكن هو الحل الأمثل فضلاً

عن أنه لم يكن الحل المنشود فقد استمرت الاضطرابات والمظاهرات لا سيما أن رئيس الحكومة الجديدة لم يكن فوق الشبهات . لهذا كان شريف إمامي يقدم حكومته إلى البرلمان في الوقت الذي يقم فيه ألوف الإيرانيين في المقابر للدفن ضحايا المظاهرات بصورة تكاد تكون يومية .

وهكذا لم يكد يحل شهر سبتمبر حتى كانت المظاهرات يسقط الشاه وحياة الخميني تزداد أصداؤها من شمال إيران إلى جنوبها ومن شرقها إلى غربها . بل إن جنود الجيش كانوا يسارعون إلى إلقاء أسلحتهم والانضمام إلى التراب وسط التعجب والدموع حين كان هؤلاء يلقونهم بالورود متادين إياهم بإخواننا في الله والوطن . فلم يكن غنة يد أمام الشاه الذي اختار لنفسه في طريق الموازنة الضيقة إلى نهاية من إعلان الأحكام العرفية . وتعين حاكم عسكري عام فم هذا يوم ٨ سبتمبر الذي تصادف أنه كان يوم الجمعة .

وقد عرف هذا اليوم فيما بعد يوم الجمعة السوداء لكثرة من سقطوا فيه من القتل على يد سلطات الأحكام العرفية . فقد قتل في هذا اليوم حوالي ٥٠٠ شخص حسب أرقام المعارضة وزاد الأمور سوءاً سريان شائعة تفيد بأن الملك كانوا من الجنود الإيرانيين الذين وصلوا سرا إلى إيران .

وسط هذا الجو طرحت عدة أفكار لم يزدد بأنها . فقد اقترح البعض إعادة على أميني إلى السلطة لأخبره انتخابات حرة . ولكن ولادة للعرف لا تشغل حال دون ذلك بسبب اشتداد موجة الكراهية في إيران تكمل ما هو أمريكي . وحاول الشاه بعد ذلك استقطاب نظر من زعماء المعارضة دون جدوى . كذلك فشلت خطة الحكومة ضد زعماء الفساد في إقناع الشعب بتباعد الحكم خصوصاً بعد قرار كبار المفسرين والمجاد الفعلاء مهم كياش فداء .

وعندما حل شهر أكتوبر جاء معه بعدة تطورات فقد اشترك العمال في الثورة عن طريق الاضراب لأسباب اقتصادية أولاً ثم لأسباب سياسية فيما بعد . وأجبر الشاه حكومة العراق على طرد الخميني إلى الكويت ثم فرنسا التي كان وصوله إليها سياسياً مباشراً في تحول كافة فرق المعارضة للعمل تحت لوائه وما ذلك إلا لأن وجوده في فرنسا هباً له سبل الاتصال الحر برجالته في إيران والشعب الإيراني من حلفائه . وهو ما كان يشقده حقاً في العراق .

ومن هنا تبدأ الحلقة التالية .

البقية في العدد القادم